

GUIDE

d'utilisation et d'entretien



3 Série
Hottes Aspirantes

RVCH330
RVCH336

Félicitations

Votre achat d'une hotte atteste de l'importance que vous accordez à la qualité et à la performance de vos principaux électroménagers. Votre nouvelle hotte, si vous respectez l'entretien minimal détaillé dans ce guide, vous fournira des années de service fiable. Prenez quelques minutes pour apprendre comment l'utiliser et l'entretenir avec efficacité.

Ce guide vous fournira tous les renseignements dont vous avez besoin pour vous familiariser avec l'entretien et le fonctionnement de votre hotte.

Votre entière satisfaction est notre objectif ultime. En cas de questions ou commentaires à propos de cet appareil, n'hésitez pas à communiquer avec le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou avec notre Centre de service à la clientèle au 1-888-845-4641.

Nous apprécions votre choix d'un appareil Viking Range, LLC et espérons que vous sélectionnerez encore nos produits pour d'autres appareils électroménagers majeurs.

Pour en savoir plus sur la gamme croissante et complète de produits, consultez notre site web à l'adresse www.vikingrange.com

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, respectez les précautions suivantes :

- Le travail d'installation et de câblage électrique doit être confié à des personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes applicables, y compris les constructions cotées pour leur résistance au feu.
- La circulation d'air doit être suffisante pour assurer une bonne combustion et une évacuation appropriée des gaz de combustion à travers la cheminée et prévenir tout refoulement d'air. Conformez-vous aux normes de sécurité et directives du fabricant du matériel thermique, par exemple celles que publient la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi qu'à celles des autorités locales compétentes.
- Lorsque vous découpez ou percez dans un mur ou un plafond, attention de ne pas endommager le câblage électrique et les autres commodités dissimulées.
- L'air des ventilateurs à enveloppe doit toujours être évacué vers l'extérieur.
- **AVERTISSEMENT !** Pour réduire les risques d'incendie, n'utilisez que des conduits en métal.
- **ATTENTION !** Pour réduire les risques d'incendie et correctement évacuer les gaz d'échappement, assurez-vous que les conduits mènent à l'extérieur. N'évacuez pas l'air d'échappement dans un espace entre les murs ou les plafonds, ni dans un grenier, un vide sanitaire ou un garage.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, respectez les précautions suivantes :

- N'utilisez cet appareil que de la manière pour laquelle il a été conçu. En cas de questions, communiquez avec le fabricant.
- Avant de nettoyer ou d'effectuer l'entretien de l'appareil, coupez l'alimentation et verrouillez le panneau de service afin d'empêcher une mise sous tension accidentelle. S'il vous est impossible de verrouiller le panneau de service, fixez solidement une étiquette d'avertissement au panneau de service.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE, LA CUISINIÈRE DOIT ÊTRE INSTALLÉE AVEC LE VENTILATEUR QUI LUI CONVIENT, TEL QU'INDIQUÉ SUR SON CARTON D'EMBALLAGE. NE REMPLACEZ PAR AUCUN AUTRE VENTILATEUR.

Avertissements

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE DE GRAISSE DE LA CUISINIÈRE :

1. Ne laissez jamais les éléments de surface sans surveillance s'il sont réglés à feu haut. Les débordements provoquent de la fumée et des dépôts graisseux qui pourraient s'enflammer. Chauffez lentement les huiles à feu bas ou moyen.
2. Mettez toujours en marche la hotte lorsque vous cuisinez à feu haut ou que vous préparez des mets flambés (par ex. des crêpes Suzette, cerises Jubilé, bœuf flambé au poivre en grains).
3. Nettoyez fréquemment les ventilateurs. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
4. Utilisez la taille de casserole appropriée. Utilisez toujours les récipients de cuisson appropriés à la dimension de l'élément de surface.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure en cas d'incendie de graisse de la cuisinière, respectez les mesures suivantes (selon le guide « Kitchen Firesafety Tips », publié par la NFPA) :

1. **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle de bonne taille, d'une tôle à biscuit ou d'une plaque en métal, puis éteignez le brûleur. **ATTENTION AUX BRÛLURES !** Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUEZ ET APPELEZ LE SERVICE DES INCENDIES.**
2. **NE RAMASSEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES.** Vous pourriez vous brûler gravement.
3. **N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU**, ni serviette ou linge à vaisselle mouillé, cela pourrait provoquer une violente explosion de vapeur.
4. **N'utilisez l'extincteur QUE SI**
 - Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de catégorie ABC et que vous savez comment l'employer.
 - L'incendie est petit et contenu dans la zone où il a démarré.
 - Le service des incendies a déjà été contacté.
 - Vous pouvez combattre l'incendie avec votre dos dirigé vers une sortie.

ATTENTION

Pour aération générale seulement. N'utilisez PAS pour évacuer des vapeurs dangereuses ou explosives.

ATTENTION

Si l'alimentation à la hotte n'est pas débranchée durant le nettoyage, le thermostat capteur de chaleur peut faire démarrer la soufflante.

ATTENTION

Débranchez le fil d'alimentation du panneau de commande avant d'entamer le nettoyage ou l'entretien de la hotte.

ATTENTION

Ne placez AUCUNE matière inflammable sur les étagères chauffantes lorsque vous utilisez les lampes chauffantes.

ATTENTION

N'utilisez jamais de nettoyeur à porcelaine ou de nettoyeur abrasif.

Table des matières

Préparation

Avant d'utiliser votre hotte _____	4
Caractéristiques _____	4
Thermostat capteur de chaleur _____	4

Commandes/utilisation de l'appareil

Réglages et fonctions _____	5
Utilisation du modèle CRVCH _____	5

Entretien du produit

Nettoyage et entretien _____	6
Filtres à tamis _____	6
Filtres à charbon _____	6
Dessus de la hotte _____	7
Fini émaillé _____	7
Fini acier inoxydable _____	7
Ampoules électriques _____	7
Information sur le service _____	8
Garantie _____	9

Avant d'utiliser votre hotte

Bien que la hotte soit propre à la fin du processus de fabrication, vous devrez probablement la nettoyer de nouveau après l'installation. Essuyez la surface de la hotte avec un chiffon doux imbibé d'un bon produit de nettoyage ou d'un poli pour acier inoxydable selon le fini de votre hotte. Cette mesure laissera un fini de protection sur la hotte.

Caractéristiques

Thermostat capteur de chaleur

Votre hotte est dotée d'un thermostat capteur de chaleur. Le thermostat se mettra en marche ou fera accélérer la soufflante s'il détecte une chaleur excessive au-dessus de la surface de cuisson. Si la soufflante est éteinte – le capteur la met en marche à vitesse HIGH (ÉLEVÉE). Si la soufflante est en marche à basse vitesse – le capteur la passe à la vitesse HIGH (ÉLEVÉE). Lorsque la température revient à la normale, la soufflante retourne à son réglage d'origine et l'affichage est effacé.

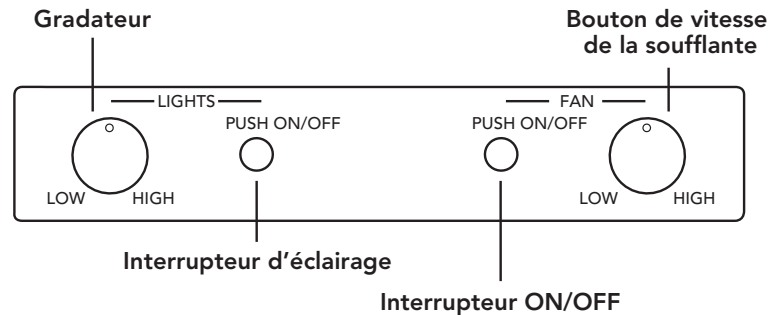
ATTENTION

Si l'alimentation à la hotte n'est pas débranchée durant le nettoyage, le thermostat capteur de chaleur peut faire démarrer la soufflante.

Réglages et fonctions

Utilisation du modèle RVCH

Mettez toujours en marche votre hotte avant de commencer à cuisiner afin d'établir un débit d'air approprié dans la cuisine. Laissez tourner la soufflante pendant quelques minutes pour purifier l'air une fois votre cuisinière éteinte. L'air de votre cuisine en sera plus propre.



Interrupteur ON/OFF – démarre et arrête la soufflante. Lorsqu'elle est mise en marche, la soufflante démarre au réglage précédemment choisi sur la commande de vitesse.

Bouton de vitesse de la soufflante – tournez dans le sens antihoraire pour décroître la vitesse de la soufflante ou dans le sens horaire pour augmenter sa vitesse. Le type de cuisson choisi dicte la vitesse à laquelle la soufflante doit être utilisée.

Interrupteur d'éclairage – contrôle les ampoules qui se trouvent sur le devant de la hotte.

Gradateur – tournez le bouton dans le sens horaire pour augmenter l'éclairage et dans le sens antihoraire pour le diminuer.

Nettoyage et entretien

Tout équipement fonctionne mieux et dure plus longtemps lorsqu'il est correctement entretenu et gardé propre. L'équipement de ventilation ne fait pas exception. Votre hotte doit être gardée propre et bien entretenue.

⚠ ATTENTION

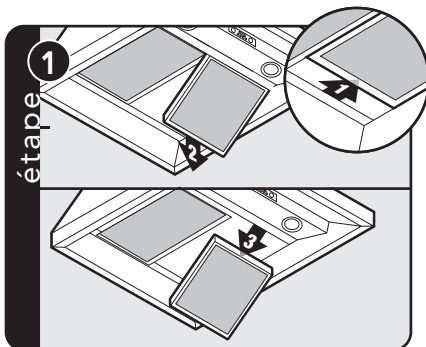
Débranchez le fil d'alimentation du panneau de commande avant d'entamer le nettoyage ou l'entretien de la hotte.

Pour nettoyer les filtres à tamis

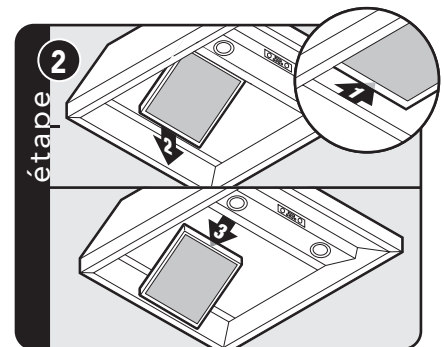
À mesure que l'air passe dans le filtre, les particules de graisse sont recueillies par le tamis en acier inoxydable du filtre. Les filtres doivent être examinés périodiquement pour s'assurer que toutes les pièces et toutes les surfaces sont propres. Les filtres peuvent alors être lavés au lave-vaisselle ou dans l'évier à l'eau chaude savonneuse. Un simple nettoyage périodique vous garantira une efficacité maximale. N'utilisez pas de détergent caustique pour nettoyer les filtres. Un nettoyeur abrasif ou corrosif pourrait endommager le fini. Ne démontez pas les filtres pour les nettoyer. C'est inutile et cela annulera la garantie du filtre. Une fois les filtres nettoyés et remis dans la hotte, annulez les informations sur l'affichage en maintenant enfoncés les boutons de défilage vers le haut (+) et vers le bas (-) pendant 5 secondes.

⚠ ATTENTION

Pour aération générale seulement. N'utilisez PAS pour évacuer des vapeurs dangereuses ou explosives.



Glissez l'avant du filtre par-dessus la lèvre avant. Poussez l'arrière du filtre vers le haut, puis glissez-le par-dessus la lèvre arrière.



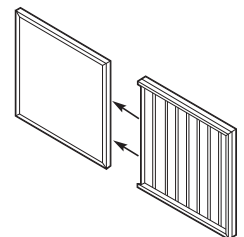
Glissez l'avant du filtre par-dessus la lèvre avant. Poussez l'arrière du filtre vers le haut, puis glissez-le par-dessus la lèvre arrière.

Entretien du filtre à charbon (hottes à recirculation seulement)

Remplacez les filtres à charbon tous les 6 mois à 1 an selon la quantité et le type de cuisine que vous faites.

Pour le remplacer, retirez l'ensemble filtre à charbon/ séparateur et glissez le filtre à charbon hors du canal pour ensuite le remplacer par un nouveau. Ne mettez pas les filtres à charbon dans le lave-vaisselle.

Les filtres de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur local ou visiter le site www.brigade.ca.



Nettoyage et entretien

Nettoyage du dessus de la hotte

Les finis émaillés ou en acier inoxydable sont très résistants aux décolorations ou dommages causés par la graisse, la vapeur et la chaleur – pourvu que l'appareil soit bien entretenu. Les suggestions ci-dessous vous aideront à préserver l'apparence neuve de votre hotte.

1. Ne permettez pas une accumulation excessive de graisse. Pour de meilleurs résultats, essuyez votre hotte avec un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse. **N'UTILISEZ PAS DE TAMPONS, NETTOYEURS OU CHIFFONS ABRASIFS.** N'utilisez PAS de nettoyeurs chlorés; les chlorures qu'ils contiennent pourraient endommager le fini en acier inoxydable. Si vous devez racler l'acier inoxydable pour retirer les particules incrustées, faites d'abord tremper les matières incrustées en appliquant dessus des torchons mouillés chauds pour décoller les particules, puis utilisez un racloir en bois ou en nylon. **N'UTILISEZ PAS** de couteau ou spatule métallique ou tout autre ustensile métallique pour racler l'acier inoxydable.
2. Un nettoyage trimestriel est indiqué pour garder votre hotte propre. Sur les surfaces peintes, utilisez une nouvelle couche de cire. Un bon nettoyeur à la cire – disponible à l'épicerie ou à la quincaillerie – effectuera les deux tâches en une seule étape. Sur les surfaces en acier inoxydable, utilisez un bon nettoyeur et poli pour acier inoxydable.

Raviver le fini émaillé

Si une décoloration se produit, polissez le fini de votre hotte pour raviver son lustre et pour en éliminer tout résidu de graisse qui pourrait l'avoir jauni. Utilisez un bon poli pour fini émaillé, un poli à réfrigérateur ou un poli pour automobile.

Raviver le fini en acier inoxydable

Un nettoyage régulier est la meilleure façon de vous assurer que votre fini en acier inoxydable reste brillant et sans marques. Utilisez de l'huile de citron ou du poli pour acier inoxydable pour enduire et protéger l'acier inoxydable.

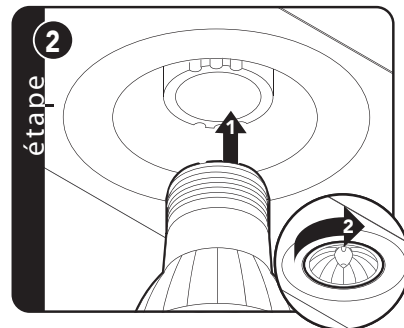
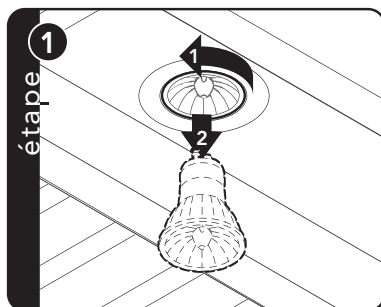


Remplacer les ampoules

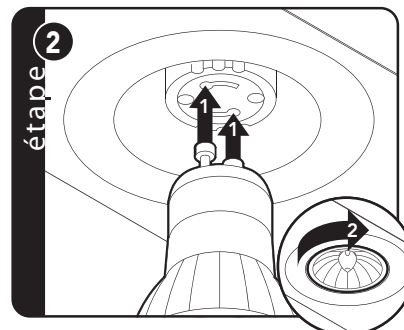
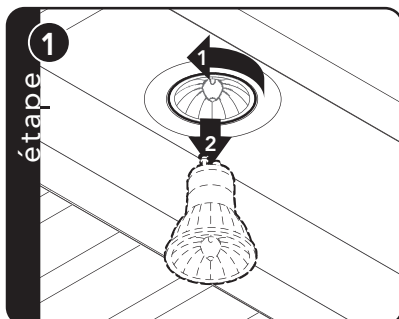
Lorsque vous retirez les ampoules, utilisez un gant de cuisinier pour protéger votre main en cas de bris.

1. Dévissez l'ampoule halogène.
2. Remplacez l'ampoule

Ampoule halogène - Remplacez par une ampoule halogène de 120 volts et 50 watts



Ampoule LED - Remplacez par une ampoule LED 4w



Service après-vente

Si un service après-vente s'impose, appelez votre un centre de réparation agréé.

Soyez prêt à fournir les informations suivantes.

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Date d'achat
- Nom du revendeur où vous avez fait l'achat.

Décrivez clairement votre problème. Si vous ne pouvez pas obtenir les coordonnées d'un centre de réparation agréé le plus proche ou si vos problèmes persistent, communiquez avec Viking Range au 1-888-845-4641 ou écrivez à l'adresse :

**VIKING RANGE, LLC
PREFERRED SERVICE
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 USA**

Notez les informations indiquées ci-dessous. Vous en aurez besoin pour tout service après-vente nécessaire. Le numéro de série et de modèle de votre hotte se trouvent derrière le filtre du séparateur, sur le panneau de gauche, dans le coin inférieur droit.

N° de modèle. _____ N° de série _____

Date d'achat _____ Date d'installation _____

Nom du revendeur _____

Adresse _____

Si le dépannage exige la pose de pièces, n'utilisez que des pièces agréées afin d'assurer la protection dans le cadre de la garantie.

**CE GUIDE DOIT ÊTRE CONSERVÉ AVEC LA HOTTE POUR
RÉFÉRENCE FUTURE.**

Garantie

GARANTIE RELATIVE AUX HOTTES

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS

Les tiroirs chauffe-plats électriques et tous leurs composants, à l'exception de ceux décrits ci-dessous*, sont garantis contre tout défaut de matériaux ou de fabrication dans le cadre d'une utilisation résidentielle pendant période de deux (2) ans suivant la date de l'achat initial. Viking Range s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, toute pièce défectueuse ou qui est jugée défectueuse pendant la période de garantie. Le service sous garantie doit être effectué par une agence ou un représentant agréés par Viking Range LLC.

* Garantie de 90 jours contre les défauts apparents : Les produits sont garantis contre tous les défauts apparents de matériaux ou de fabrication pour une période de 90 jours à compter de la date de l'achat initial. La présente garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et non les problèmes résultant de la manipulation ou de l'installation. L'inspection du produit doit être effectuée au moment de la livraison. Tout défaut doit être signalé au concessionnaire dans un délai de 90 jours. Viking Range LLC utilise les procédés les plus innovants et les meilleurs matériaux disponibles pour réaliser toutes les finitions de couleur. Cependant, une légère variation de couleur peut être remarquée en raison des différences inhérentes aux pièces peintes et aux pièces en porcelaine ainsi que des différences dans l'emplacement des produits et l'éclairage naturel ou artificiel. Le service sous garantie doit être effectué par une agence ou un représentant agréés par Viking Range LLC.

* Résidentiel Plus 90 jours: les produits Viking sont conçus et certifiés pour un usage résidentiel uniquement. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans des applications commerciales. Les produits Viking ne doivent être utilisés que conformément aux codes nationaux et locaux. Viking n'est pas responsable des dommages matériels ou des blessures résultant de l'utilisation dans une application commerciale. Pour soutenir la qualité de fabrication de son appareil, Viking fournira une garantie complète de 90 jours pour les produits utilisés dans les applications «Résidentiel Plus». Cette garantie «Résidentiel Plus» s'applique aux applications où l'utilisation du produit va au-delà de l'utilisation résidentielle mais est conforme aux codes nationaux et locaux. Dans certaines juridictions, ces demandes sont zonées comme résidentielles. Des exemples, mais sans s'y limiter, de telles applications couvertes par cette garantie sont les chambres d'hôtes, les casernes de pompiers, les clubs privés, les églises, les espaces communs de copropriété / appartement, etc. En vertu de cette garantie "Résidentiel Plus", le produit, ses composants et accessoires sont garantis exempt de matériel ou de fabrication défectueux pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail d'origine. Viking Range, LLC, garant, accepte de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, toute pièce défectueuse ou jugée défectueuse pendant la période de garantie. Cette garantie couvre les pièces et la main-d'œuvre. Cette garantie exclut l'utilisation du produit dans tous les emplacements commerciaux tels que les restaurants, les établissements de restauration et les établissements de restauration institutionnels.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

Tout moteur du ventilateur qui tombe en panne à cause de défaut de matériau ou de fabrication (à l'exception des défauts esthétiques) en utilisation résidentielle normale pendant les trois premières à la cinquième années à partir de la date d'achat d'origine seront réparés ou remplacés, sans frais concernant la pièce, tous les autres coûts y compris la main d'œuvre restant à la charge du propriétaire. Cela n'inclut pas les systèmes d'allumage, les bases de brûleurs, etc.

Conditions générales de la garantie

La présente garantie s'étend à l'acheteur initial du produit garanti en vertu des présentes et à chaque cessionnaire propriétaire du produit pendant la durée de la garantie. La garantie ne peut être cédée par l'acheteur initial qu'avec la vente de la maison. Si le cessionnaire propriétaire n'est pas en mesure de fournir une preuve d'achat provenant de l'acheteur initial et que le produit n'a pas été précédemment enregistré, la date de fabrication du produit, figurant dans le numéro de série sur le produit, servira de date de début de garantie effective.

La date d'entrée en vigueur de la garantie commence à la date de l'achat initial. Dans le cas de l'achat de nouveaux produits par le biais de ventes effectuées dans le cadre d'un projet de construction, l'entrée en vigueur de la garantie commence à la date rapprochée du certificat d'occupation ou à 24 mois à compter de la date de fabrication. À noter que la date de fabrication est indiquée sur l'étiquette du numéro de série sur le produit.

La présente garantie ne couvre pas les appareils achetés parmi les produits du stock obsolète, dans le cadre de liquidation, de récupération, ou les produits de second choix, remis en état, tels quels, et usagés. Cette garantie s'applique aux produits achetés aux États-Unis et au Canada. Les produits doivent avoir été achetés dans le pays où l'entretien est demandé. Le service sous garantie doit être effectué par une agence ou un représentant agréés par Viking Range LLC. La garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une utilisation abusive, un accident, une catastrophe naturelle, une perte d'alimentation électrique du produit pour quelque raison que ce soit, une modification, une mauvaise installation, une utilisation incorrecte, ou par une réparation du produit effectuée par un autre intervenant autre qu'une agence d'entretien ou un représentant agréés par Viking Range LLC. Cette garantie ne s'applique pas à un usage commercial. Le garant ne saura être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs résultant d'une violation de la garantie, d'une rupture de contrat ou autre. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Le propriétaire est responsable de l'installation adéquate, de la maintenance et de l'entretien, de la preuve d'achat sur demande et de l'accessibilité raisonnable à l'appareil pour l'entretien. Si le produit ou l'un de ses composants présente un défaut ou un dysfonctionnement pendant toute la période de garantie après un nombre raisonnable de tentatives par le fournisseur pour remédier aux défauts ou aux dysfonctionnements, le propriétaire a droit à un remboursement ou un remplacement du produit ou de ses composants ou ses pièces détachées, à l'entière discrétion du garant. La responsabilité du garant liée à toute réclamation de quelque nature que ce soit, en ce qui a trait aux produits ou services couverts par les présentes, ne saura en aucun cas dépasser le prix des produits ou services ou une partie de ceux-ci faisant l'objet de la réclamation.

Service de garantie

Conformément aux conditions générales de la présente garantie, l'entretien doit être effectué par un agent d'entretien ou un représentant agréés par Viking Range LLC. L'entretien sera assuré pendant les heures normales d'ouverture, et la main-d'œuvre effectuée en heures supplémentaires ou au tarif majoré ne sera pas couverte par la garantie. Pour bénéficier d'un service prévu par la garantie, contactez le service à la clientèle de Viking Range LLC au 1-888-845-4641. Veuillez vous munir du numéro de modèle, du numéro de série et de la date de l'achat initial lors de l'appel. IMPORTANT : conservez la preuve de l'achat initial pour justifier de la période de garantie. Le retour de la fiche d'inscription du propriétaire n'est pas une condition de garantie. Cependant, vous devez retourner la fiche d'inscription du propriétaire afin que Viking Range LLC puisse vous contacter en cas de problème de sécurité qui pourrait vous affecter. Toute garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude applicable aux ensembles brûleur, brûleurs pour rôtisserie à infrarouge, grilles de grill, et aux parties en acier inoxydable mentionnés ci-dessus est limitée dans le temps à la période de couverture des garanties limitées expressément applicables susmentionnées. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas être applicables dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Spécifications modifiables sans préavis.

Viking Range, LLC
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 USA
(662) 455-1200

Pour tout renseignement concernant les produits,
appelez le 1-888-845-4641, ou allez sur le site web www.vikingrange.com